

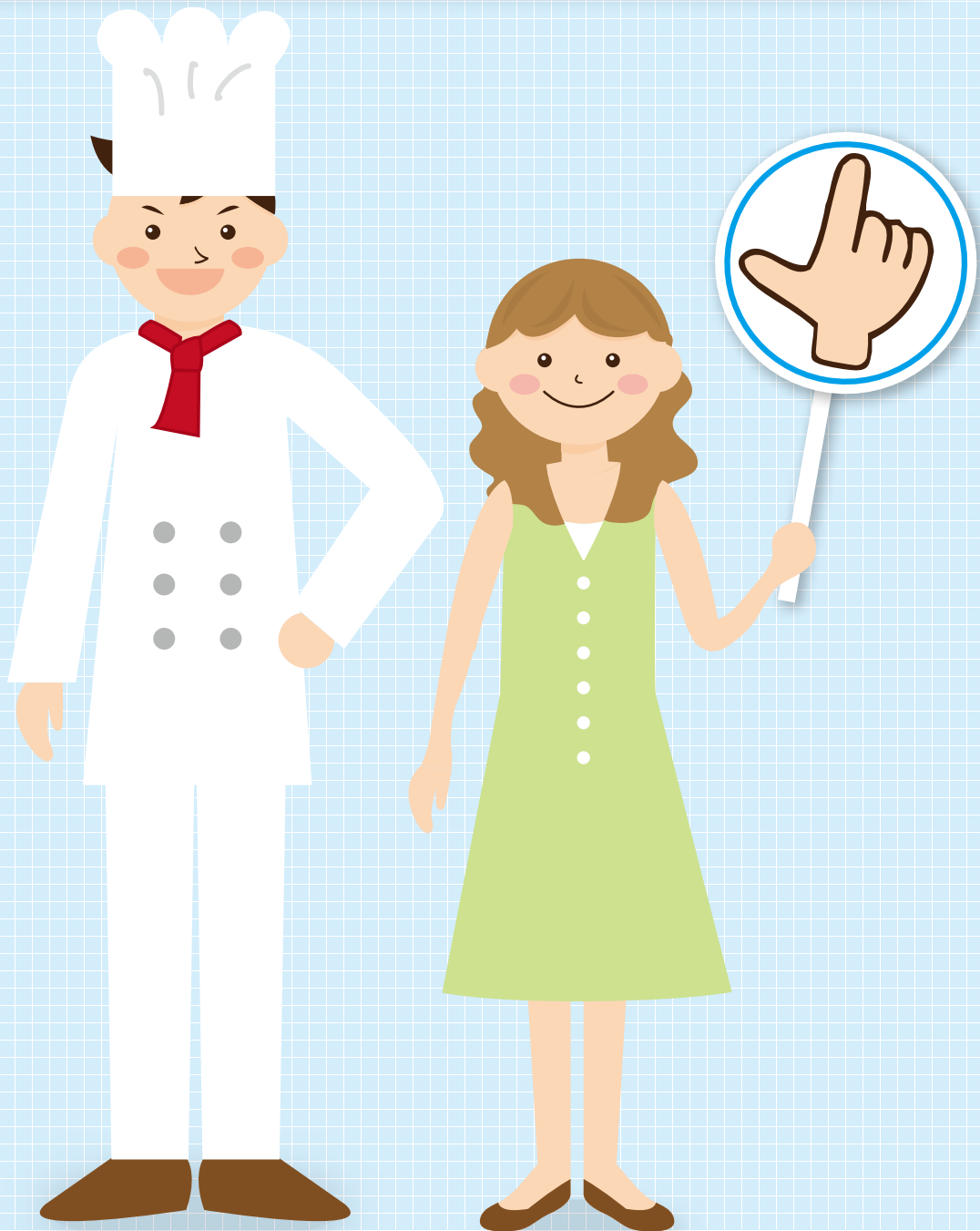
泉 佐 野 市
外国人おもてなし会話集
タッチ×トーク

韓国語

中国語(繁体字)

中国語(简体字)

英語



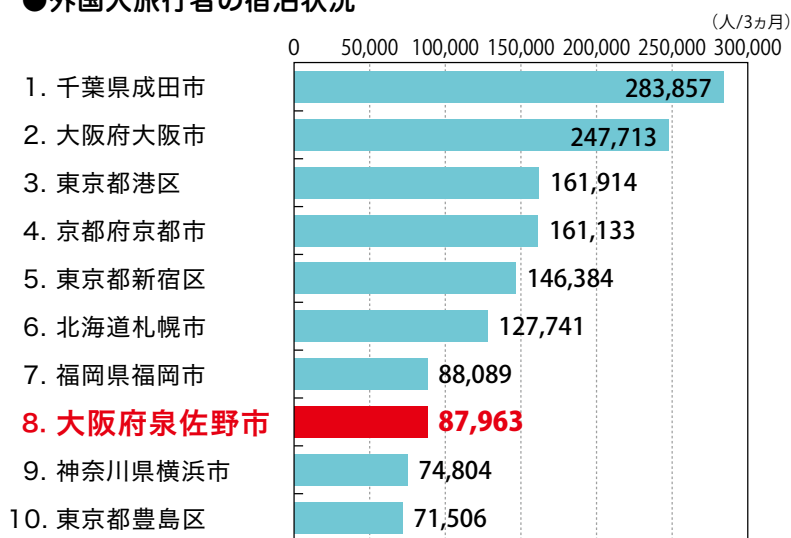
外国人旅行者は身近な存在になってきています。 受入環境の準備はお済みでしょうか。

泉佐野は全国8位の外国人旅行者が宿泊しています！！

泉佐野は関西国際空港の玄関口に位置し、関西国際空港は、年間270万人の外国人が出入国をしており、これは日本最大の成田国際空港の570万人に次ぐ観光集客の拠点であります。

りんくうタウン駅や泉佐野駅周辺等には宿泊施設が立地しており、全国8位(約8.8万人/3ヶ月)と多くの外国人旅行者が宿泊しています。

●外国人旅行者の宿泊状況

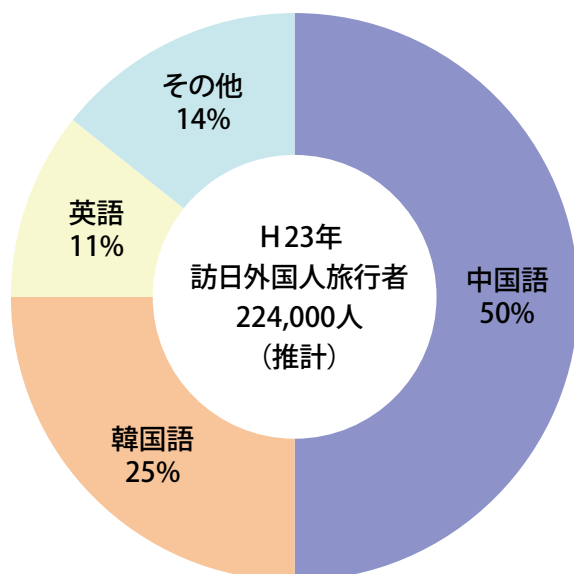


出典：宿泊旅行統計調査(観光庁)2012年7月～9月期

旅行者としては中国人、韓国人が多い！

平成23年の国別の状況を見ると、中国人、韓国人の宿泊者数の割合が多くなっています。

●訪日外国人旅行者の国籍(言語)



出典：地域活性化総合特別区域計画書(泉佐野市)

外国の方に泉佐野の印象を聞いてみました

泉佐野の印象は・・・

- ・りんくうタウン駅周辺は空港に近く、買い物や食事ができて便利。
- ・泉佐野駅周辺は、商店街にあるかまぼこ屋さんでは、揚げたての天ぷらが美味しかったことや、町屋では昔の日本の暮らしが見学できるのは良い。

と好印象でした！！

●外国人の聞き取り調査風景



ようこそ、泉佐野へ!!

이즈미사노에 오신 것을 환영합니다!!

歡迎來到泉佐野!

欢迎光临泉佐野!

Welcome to Izumisano!

お客様が理解できる言語は何ですか?
 손님께서 사용하시는 언어는 무엇입니까?
 您能理解什麼語言?
 您能理解什麼語言?
What language do you understand?



外国人おもてなし会話集「タッチ×トーク」の使い方

1

お客様が理解できる言語を確認しましょう。

外国人のお客様から話しかけられたり、こちらから話しかけたいときは、まず、本紙2ページを使い、お客様が会話できる言語を確認し、該当する言語の掲載ページを使用しましょう。
 ※紙面の右側にあるインデックスを利用すると目的のページが探しやすくなっています。

2

お客様に指さしながら、お話ししましょう。

まず、左ページ上部の「外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。」の文章を指差して、この本を使用してお話しすることをお客様にお知らせしましょう。
 お客様にお聞きしたい内容を「指差し」して、お客様にも「指差し」して答えていただきます。

水色の枠

接客側が指差しする内容

いらっしゃいませ

Hello! May I help you?

ハロー!メイ アイ ヘルプユー

緑色の枠

お客様に指差ししていただく内容

地図で教えてください

Show me on this map.

ショーミー オン ディスマップ

黄色の枠

単語

根菜類 球根類

Root vegetables

ルート ヴェジタブルズ

※指さしだけでなく、外国語に表記してある読み仮名を声に出してお話しするとさらに伝わりやすくなるでしょう。

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

基本
会話

観光

食事

買い物

한국어 韓国語



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
 외국어를 못하시는 분을 위해 이 책을 사용해서
 하도록 하겠습니다.

基本会話 あいさつ 인사말

韓国語
한국어

出会ったとき 만났을 때

中国語
(繁体字)
繁體
中文

おはようございます

안녕하세요.
안녕하세요

こんにちは

안녕하세요.
안녕하세요

こんばんは

안녕하세요.
안녕하세요

はじめまして

처음 뵙겠습니다.
처음 뵙겠습니다

中国語
(简体字)
简体
中文

いらっしゃいませ

어서 오십시오.
어서 오십시오

ごゆっくりおすごください

편안한 시간 보내십시오.
편안한 시간 보내십시오

荷物をお持ちします

짐을 들어 드리겠습니다.
짐을 들어 드리겠습니다

お待ちしていました

기다리고 있었습니다.
기다리고 있었습니다

英語
English

別れるとき 헤어질 때

ありがとうございました

감사합니다.
감사합니다

またお越しください

또 오십시오.
또 오십시오

さようなら

안녕히 가십시오.
안녕히 가십시오

基本
会話

これをどうぞ

이것을 가져가십시오.
이것을 가져가십시오

それでは、また後で

그럼 나중에 뵙겠습니다.
그럼 나중에 뵙겠습니다

観光

お気をつけて

조심해서 가십시오.
조심해서 가십시오

また明日

내일 뵙겠습니다.
내일 뵙겠습니다

おやすみなさい

안녕히 주무십시오.
안녕히 주무십시오

食事

基本会話 基本コミュニケーション 기본 커뮤니케이션

買い物

わたしは〇〇と申します

저는 〇〇라고 합니다.
저는 〇〇라고 합니다

分かりました

알겠습니다.
알겠습니다

(おっしゃっていることが)分かりません

(무슨 말씀이신지) 모르겠습니다.
(무슨 말씀이신지) 모르겠습니다

はい

네
네

いいえ

아니오
아니오

申し訳ございません

죄송합니다.
죄송합니다

待ってください

기다려 주십시오.
기다려 주십시오

失礼ですが、しばらくお待ちください

죄송하지만 잠시 기다려 주십시오.
죄송하지만 잠시 기다려 주십시오

その通りです

그렇습니다.
그렇습니다

それは違います

그렇지 않습니다.
그렇지 않습니다

できます

할 수 있습니다.
할 수 있습니다

できません

할 수 없습니다.
할 수 없습니다

韓国語が話せません

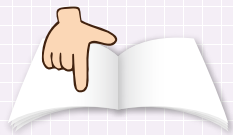
한국말을 못 합니다.
한국말을 못 합니다

知っています

알고 있습니다.
알고 있습니다

知りません

모릅니다.
모릅니다



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

한국어 韓国語

観光 基本コミュニケーション 기본 커뮤니케이션

場所を尋ねられたとき 장소에 대한 질문을 받았을 때

<p>○○はどこですか? ○○은/는 어디입니까? ○○ウン/ヌン オディムニカ</p>	<p>この近くに○○はありますか? 이 근처에 ○○은/는 있습니까? イ クンチョエ ○○ウン/ヌン イッサムニカ</p>	<p>地図で教えてください 지도로 가르쳐 주십시오. チドロ カルチョ チュシプシオ</p>
<p>ここから歩いて行けますか? 여기에서 걸어서 갈 수 있습니까? ヨギエソ コロソ カル ス イッサムニカ</p>	<p>距離はどれくらいですか? 거리는 얼마나 됩니까? コリヌン オルマナ テムニカ</p>	<p>何で行けますか? 무엇을 타고 갑니까? ムオスル タゴ カムニカ</p>

<p>観光案内所 관광안내소 クァングァン アンネソ</p>	<p>電話 전화 チョナ</p>	<p>病院 병원 ピョンウォン</p>	<p>トイレ 화장실 ファジャンシル</p>	<p>ATM 현금인출기 ヒョングム インチュルギ</p>
<p>両替所 환전소 ファンジョンソ</p>	<p>郵便局 우체국 ウチェグク</p>	<p>コンビニ 편의점 ピョニジヨム</p>	<p>ドラッグストア 약국 ヤックク</p>	<p>スーパーマーケット 수퍼마켓 スポマケツ</p>
<p>家電量販店 가전 양판점 カジヨン ヤンパンジヨム</p>	<p>居酒屋 이자카야(일본식 선술집) イジャカヤ(イルボンシク ソンスルチジブ)</p>	<p>ラーメン屋 라면집 ラミョンジブ</p>	<p>100円ショップ 100엔샵 ペゲンシャプ</p>	<p>コインロッカー 유료 보관함 ユリョ ポグァンハム</p>
<p>バス乗り場 버스 승강장 ボス スンガンジャン</p>	<p>タクシー 택시 テクシ</p>	<p>最寄の駅 가장 가까운 역 カジャン カカウン ヨク</p>	<p>徒歩 도보 トボ</p>	<p>自転車 자전거 チャジョンゴ</p>

場所を教えるとき 장소를 알려줄 때

<p>近くに○○○○があります 근처에 ○○○○가 있습니다. クンチョエ ○○○○ガ イッサムニダ</p>	<p>こちらの観光マップをご覧ください 이 관광 지도를 참조하십시오. イ クァングァン チドル チャムジヨハシプシオ</p>	
<p>どうぞお気をつけて楽しんでください 조심하시고 즐거운 시간 보내십시오. チョシムハシゴ チュルゴウン シガン ポネシプシオ</p>	<p>何かお困りですか? 무엇을 도와 드릴까요? ムオスル トワ トゥ릴리카ヨ</p>	<p>場所までご案内いたします 거기까지 안내해 드리겠습니다. コギカジ アンネヘ トゥ리ゲ스름니다</p>

관광 観光 其他 기타

<p>日本へようこそ 일본에 오신 것을 환영합니다. イルボネ オシン コスル ファニョンハム니다</p>	<p>日本の旅をお楽しみください 즐거운 일본 여행이 되시기 바랍니다. チュルゴウン イルボン ヨヘンイ テシギ 바라ム니다</p>
--	--

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

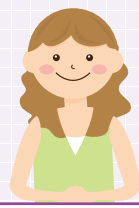
英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
 외국어를 못하시는 분을 위해 이 책을 사용해서
 하도록 하겠습니다.

食事

入店するとき 가게에 들어왔을 때

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)

繁體
中文

中国語
(简体字)

简体
中文

英語
English

基本
會話

觀光

食事

買い物

何名様でしょうか?

몇 분이십니까?

ミョッ プニシムニカ

1名

한 명

ハン ミョン

2名

두 명

トゥ ミョン

3名

세 명

セ ミョン

ご予約はいただいていますか?

예약은 하셨습니까?

イェヤグン ハシヨッスムニカ

はい

네

ネ

いいえ

아니오

アニオ

お席のご希望はありますか?

자리는 어디로 해 드릴까요?

チャリヌン オディオ ヘ トゥリルカヨ

喫煙

흡연

フビョン

禁煙

금연

クミョン

カウンター

카운터

カウト

ご案内いたします

안내해 드리겠습니다.

アンネヘ トゥリゲッスムニダ

ただいま満席です

지금 만석입니다.

チグム マンソギムニダ

少しお待ちいただけますでしょうか?

조금 기다려 주시겠습니까?

チョグム キダリヨ チュシゲッスムニカ

食事

席についたとき 자리에 앉았을 때

ご注文がお決まりになりましたら

주문이 정해지면

チュムニ チョンヘジシミョン

店員を呼んでください

점원을 불러 주십시오.

チョモヌル プルロ チュシプシオ

ボタンを押してください

버튼을 눌러 주십시오.

ポトゥヌル ヌルロ チュシプシオ

お飲み物は何になさいますか?

음료는 무엇으로 하시겠습니까?

ウムリョヌン ムオスロ ハシゲッスムニカ

こちらがメニューになっています

메뉴는 여기 있습니다.

メニュヌン ヨギ イッスムニダ

この地域の特産品を使ったメニューはこちらです。

이 지역 특산품으로 만든 메뉴는 이것입니다.

イ チョク トゥクサンプムロ マンドゥン メニュヌン イゴシムニダ

ご注文は〇〇時までです。

주문은 〇〇시까지입니다.

チュムヌン 〇〇シカジムニダ

食事

注文を受けるとき① 주문을 받을 때①

これは_____料理です。

이것은_____요리입니다.

イゴスン _____ ヨリイムニダ

甘い

달콤한

タルコマン

辛い

매운

メウン

すっぱい

신

シン

温かい

따뜻한

タトゥタン

冷たい

차가운

チャガウン

生

익히지 않은

イキジ アヌン

煮る

끓인

クリン

蒸し

찐

チン

揚げた

튀긴

ティギン

炒めた

볶은

ポックン

くんせい

훈제

フンジエ

水なす

가지

カジ

たこ

문어

ムノ

しゃこ

갯가재

ケッカジェ

がっちょ(メゴチ)

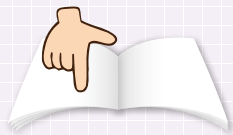
양태

ヤンテ

穴子

붕장어

プンジャンオ



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

한국어 韓国語

食事

注文を受けるとき② 주문을 받을 때②

お料理はお決まりでしょうか?

요리는 정하셨습니다까?

ヨリヌン チョンハシヨッスムニカ

ご注文を確認させていただきます

주문을 확인하겠습니다.

チュムヌル ファギナゲッスムニダ

食べられない物がありますか?

드시지 못하는 것이 있습니까?

トゥシジ モタヌン コシ イッスムニカ

牛 소고기 ソゴギ	豚 돼지고기 テジゴギ	鳥 닭고기 タッコギ	魚 생선 センソン	貝 조개 チョゲ	牛乳、乳製品 우유, 유제품 ウユ、ユジェプム	小麦 밀가루 음식 ミルガル ウムシク	大豆 콩 コン
ソバ 메밀 メミル	根菜類 球根類 뿌리채소 구근류 プリチェソ クグンリュ	ハチミツ 벌꿀 ボルクル	アルコール 알코올 アルコオル	落花生 땅콩 タンコン	卵 계란 ケラン	甲殻類 갑각류 カブカンリュ	

かしこまりました

잘 알겠습니다.

チャル アルゲッスムニダ

ごゆっくりどうぞ

맛있게 드십시오.

マシッケ トゥシプシオ

下に持って来て欲しいものがありますか?

아래 중에 필요하신 물건이 있습니까?

アレ チュンエ ピリョハシン ムルゴニ イッスムニカ

メニュー 메뉴 メニュ	スプーン 스푼 スプン	ナイフ ナイ프 ナイプ	フォーク 포크 ポク	はし 젓가락 チョッカラク	グラス 유리컵 ユリコプ
お水 물 ムル	取り皿 개인접시 ケインジョプシ	灰皿 재떨이 チェトリ	マッチ 성냥 ソンニャン	塩 소금 ソグム	胡椒 후추 フチュ
しょうゆ 간장 カンジャン	マヨネーズ 마요네즈 マヨネズ	ドレッシング 드레싱 トゥレシン	ケチャップ 케첩 ケチョプ	さとう 설탕 ソルタン	酢 식초 シクチョ

食事

食事後 식사 후

お支払いはどのようになさいますか?

계산은 무엇으로 하시겠습니까?

ケサヌン ムオスロ ハシゲッスムニカ

現金

현금

ヒョングム

クレジットカード

신용카드

シニョンカドゥ

トラベラーズチェック

여행자수표

ヨヘンジャスピョ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

죄송하지만 〇〇은/는 사용하지할 수 없습니다.

チェソンハジマン 〇〇ウン/ヌン サヨンハシル ス オプスムニダ

お支払いは現金のみでお願いします

지불은 현금으로만 가능합니다.

チブルン ヒョングムロマン カヌンハムニダ

お会計はレジでお支払いください

카운터에서 지불해 주세요.

カウントエソ チブレ チュセヨ.

※「お通し」について外国のお客様に説明する場合

※「お通し」についての説明は恐らくトラブルをさけるため、出来るだけお客様の来店時に行ってください。

식사대금에는 봉사료가 가산됩니다. 오토오시 (손님이 주문한 요리가 나오기 전에 드리는 간단한 음식) 은 봉사료에 포함되어 있는 점 이해해주시기 바랍니다

●意味:「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただきます。

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

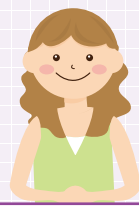
基本
会话

観光

食事

買い物

한국어 韓国語



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
 외국어를 못하시는 분을 위해 이 책을 사용해서
 하도록 하겠습니다.

買い物

入店するとき 가게에 들어왔을 때

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)

繁體
中文

中国語
(简体字)

简体
中文

英語
English

基本
會話

觀光

食事

買い物

ごゆっくりご覧ください

천천히 구경하십시오.
 チョンチョニ クギョンハシプシオ

何をお探ですか?

무엇을 찾으십니까?
 ムオスル チャズシムニ카

雜貨・日用品

石けん

비누
 ピヌ

齒ブラシ

치솔
 チソル

ひげ剃り

면도기
 ミヨンドギ

ティッシュペーパー

화장지
 ファジャンジ

文具用品

문구용품
 ムングヨンプム

ファッション

帽子

모자
 モジャ

和服

일본옷
 イルボノツ

ブラウス

블라우스
 ブラウス

シャツ

셔츠
 ショツ

セーター

스웨터
 スウェタ

スカート

치마
 チマ

ズボン

바지
 パジ

肌着

속옷
 ソゴツ

靴

구두
 クドゥ

カバン

가방
 カバン

ブランド品・電化製品

化粧品

화장품
 ファジャンプム

香水

향수
 ヒヤンス

指輪

반지
 パンジ

ネックレス

목걸이
 モッコリ

アクセサリ

액세서리
 エクセソリ

宝石

보석
 ポソク

腕時計

손목시계
 ソンモクシゲ

オーディオプレーヤー

오디오 플레이어
 オディオ プルレイオ

デジタルカメラ

디지털 카메라
 デジタル カメラ

ノートパソコン

노트북 컴퓨터
 ノトブック コンピュト

その他

おすすめ品

추천품
 チュチョンプム

扇子

부채
 プチェ

和菓子

화과자
 ファクアジャ

人形

인형
 イニョン

和風の小物

일본풍 소품
 イルボンブン ソプム

はし

젓가락
 チョッカラク

泉州タオル

센슈타월
 センシュタウォル

地酒

토속주
 トソクチュ

藥

약
 ヤク

藥劑師

약사
 ヤクサ

免税

면세
 ミョンセ

持ち込み禁止

반입 금지
 バニプ クムジ

こちらの商品が人気です

이 상품이 인기가 있습니다.
 イ サンプミ インキガ イッスムニダ

お探しのものはありましたか?

찾으시는 물건이 있습니까?
 チャズシヌン ムルゴニ イッスムニ카

はい

네
 ネ

ご試着はいかがですか?

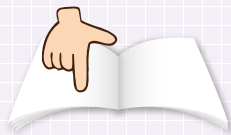
시착해 보시겠습니까?
 シチャケ ポシゲッスムニ카

ご試食はいかがですか?

시식해 보시겠습니까?
 シシケ ポシゲッスムニ카

いいえ

아니오
 アニオ



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

한국어 韓国語

何がおススメですか？

좋은 물건을 추천해 주시겠습니까?

チョウン ムルゴナル チュチョネ チュシゲッスムニカ

今はこれがおススメです

요즘은 이것을 권해 드리고 있습니다.

ヨジュムン イゴスル クォネ トゥ리ゴ イッスムニダ

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物

これは限定品です

이것은 한정품입니다.

イゴスン ハンジョンプミムニダ

いくつ必要ですか？

몇 개 드릴까요?

ミョッケ トゥリルカヨ

ご予算はおいくらですか？

예산은 얼마이십니까?

イエサヌン オルマイシムニカ

買い物 会計 계산

お支払いはどのようになさいますか？

계산은 무엇으로 하시겠습니까?

ケサヌン ムオスロ ハシゲッスムニカ

現金

현금

ヒョングム

クレジットカード

신용카드

シニョン カドゥ

トラベラーズチェック

여행자수표

ヨヘンジャスピョ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

죄송하지만 〇〇은/는 사용하지할 수 없습니다.

チェソンハジマン 〇〇ウン/ヌン サヨンハシル ス オプスムニダ

お支払いは現金のみでお願いします

계산은 현금으로만 가능합니다.

ケサヌン ヒョングムロマン カヌンハムニダ

ギフト包装は必要ですか？

선물포장으로 해 드릴까요?

ソンムルポジャンウロ ヘ トゥリルカヨ

必要ありません

아니오, 괜찮습니다.

アニオ、ケンチャンスムニダ

ひとつずつ包装してください

하나씩 따로 포장해 주십시오.

ハナッシク タロ ポジャンヘ ジュシプシオ

郵送できますか？

우송할 수 있습니까?

ウソンハル ス イッスムニカ

できます

할 수 있습니다.

ハル ス イッスムニダ

この商品は返品できませんか？

이 상품은 반품할 수 있나요?

イ サンプムン パンプマルス インナヨ

できません

할 수 없습니다.

ハル ス オプスムニダ

安くなりませんか？

할인해줄 수 있나요?

ハリンヘジュルス インナヨ

〇〇円安くなります

〇〇엔 할인해 드립니다.

〇〇エンハリンヘ トゥリムニダ

税金の払戻はできません

세금 환불은 불가능합니다.

セグム ファンブルン プルガヌンハムニダ

■ **사이즈 변환표** 사이즈変換表 ※사이즈는 상품에 따라 규격이 달라집니다. 이 표를 기준으로 이용해 주세요. 사이즈는商品によって規格が異なります。目安としてお使いください。

	남성 셔츠 男性用 シャツ							남성 구두 男性用 靴						
	일본 日本	36	37	38	39	40	41	42	24.5	25	25.5	26	26.5	27
한국 韓国	90		95		100		105	245	250	255	260	265	270	275
	여성복 女性用 洋服							여성 구두 女性用 靴						
	일본 日本	7	9	11	13	15	17	19	22	22.5	23	23.5	24	24.5
한국 韓国	90	95	100	105	110	115	120	220	225	230	235	240	245	250



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
因為不會說外文，請讓我用這本書來與您對話。

基本会話 あいさつ 問候語

出会ったとき 見面時

おはようございます 早安 ザオ アン	こんにちは 午安 ウー アン	こんばんは 晚安 ワン アン	はじめまして 您好，初次見面 ニン ハオ、チュー ツー ジエン ミエン
いらっしゃいませ 歡迎光臨 ホアン イン グアン リン	ごゆっくりおすごください 請慢慢休息 チン マン マン シウ シ	荷物をお持ちします 我幫您拿行李 ウオ バン ニン ナー シン リ	お待ちしていました 歡迎光臨 ホアン イン グ アン リン

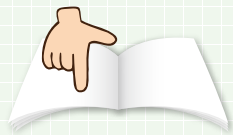
別れるとき 道別時

ありがとうございました 謝謝 シエ シエ	またお越してください 請再度光臨 チン ザイドゥー グアン リン	さようなら 再見 ザイ ジエン
-----------------------------------	---	------------------------------

これをどうぞ 這個給您 ジョー ガ ゲイ ニン	それでは、また後で 那就待會兒 ナー ジウ ダイ ホイ ジエン	
お気をつけて 請保重 チン バオ ジョン	また明日 明天見 ミン ティ エン ジエン	おやすみなさい 晚安 ワン アン

基本会話 基本コミュニケーション 基本溝通

わたしは〇〇と申します 我叫〇〇 ウオ ジャオ 〇〇	分かりました 好 ハオ	(おっしゃっていることが)分かりません 對不起，我聽不懂 ドゥイ ブー チー、ウオ ティン ブードン	はい 是 シー	いいえ 不是 ブー シー
申し訳ございません 對不起 ドゥイ ブー チー	ってください 請等一下 チン ドン イー シア	失礼ですが、しばらくお待ちください 不好意思，請等一下 ブー ハオ イース、チン ドン イー シア		
その通りです 對 ドゥイ	それは違います 不對 ブー ドゥイ	できます 可以 コー イー	できません 不可以 ブー コー イー	
中国語が話せません 我不會說中文 ウオ ブー ホイ シュオ ジョン ウェン		知っています 知道 ジー ダオ	知りません 不知道 ブー ジー ダオ	



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

繁體中文 中国語(繁体字)

観光

基本コミュニケーション

基本溝通

場所を尋ねられたとき 當別人問路時

<p>〇〇はどこですか？</p> <p>〇〇在哪裡？</p> <p>〇〇 ザイ ナー リー</p>	<p>この近くに〇〇はありますか？</p> <p>附近有〇〇嗎</p> <p>フー ジン ヨウ 〇〇 マ</p>	<p>地図で教えてください</p> <p>請在地圖上指出來</p> <p>チン ザイ ディー トゥー シャン ジー チュー ライ</p>
<p>ここから歩いて行けますか？</p> <p>從這裡走得嗎？</p> <p>ツォン ジョー リ ゾウ ドーダオ マ</p>	<p>距離はどれくらいですか？</p> <p>距離有多遠？</p> <p>ジュー リー ヨウ ドゥオ ユエン</p>	<p>何で行けますか？</p> <p>該如何前往？</p> <p>ガイ ルー ホー チエン ワン</p>

<p>観光案内所</p> <p>観光導覽處</p> <p>ガン グアン ダオ ラン チュー</p>	<p>電話</p> <p>電話</p> <p>ディエン ホア</p>	<p>病院</p> <p>醫院</p> <p>イー ユエン</p>	<p>トイレ</p> <p>洗手间</p> <p>シー ショウ ジエン</p>	<p>ATM</p> <p>ATM</p> <p>イー ティー エム</p>
<p>両替所</p> <p>兌換所</p> <p>ドゥイ ホアン スオ</p>	<p>郵便局</p> <p>郵局</p> <p>ヨウ ジュー</p>	<p>コンビニ</p> <p>便利商店</p> <p>ピエン リー シャン ディエン</p>	<p>ドラッグストア</p> <p>藥局</p> <p>ヤオ ジュー</p>	<p>スーパーマーケット</p> <p>超市</p> <p>チャオ シー</p>
<p>家電量販店</p> <p>家電大賣場</p> <p>ジア ディエン ダー マイ チャン</p>	<p>居酒屋</p> <p>居酒屋</p> <p>ジュー ジウ ウー</p>	<p>ラーメン屋</p> <p>拉麵店</p> <p>ラー ミエン ディエン</p>	<p>100円ショップ</p> <p>百元商店</p> <p>パイ ユエン シャン ディエン</p>	<p>コインロッカー</p> <p>投幣式置物櫃</p> <p>トウビーシージーウーグイ</p>
<p>バス乗り場</p> <p>巴士站</p> <p>パー シー ジャン</p>	<p>タクシー</p> <p>計程車</p> <p>ジー チョン チョー</p>	<p>最寄の駅</p> <p>最近的車站</p> <p>ズイ ジン ダ チョー ジャン</p>	<p>徒歩</p> <p>徒歩</p> <p>トゥー ブー</p>	<p>自転車</p> <p>自行車</p> <p>ズー シン チョー</p>

場所を教えるとき 回答別人問路時

<p>近くに〇〇〇〇があります</p> <p>附近有〇〇〇〇</p> <p>フー ジン ヨウ 〇〇〇〇</p>	<p>こちらの観光マップをご覧ください</p> <p>請看這份觀光地圖</p> <p>チン カン ジョー フェン グアン グアン ディー トゥー</p>	
<p>どうぞお気をつけて楽しんでください</p> <p>多小心・祝您愉快</p> <p>ドゥオ シャオ シン、ジュウ ニン ユイ クワイ</p>	<p>何かお困りですか？</p> <p>有什麼需要幫忙嗎？</p> <p>ヨウ シェン マ シュー ヤオ パン マン マ</p>	<p>場所までご案内いたします</p> <p>我帶您去</p> <p>ウオ ダイ ニン チュー</p>

観光

その他 其他

<p>日本へようこそ</p> <p>歡迎來到日本</p> <p>ホアン イン ライ ダオ リー ベン</p>	<p>日本の旅をお楽しみください</p> <p>祝您在日本玩得愉快</p> <p>ジュー ニン ザイ リー ベン ワンドー ユー クワイ</p>
--	--

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體中文

中国語
(简体字)
简体中文

英語
English

基本
會話

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
因為不會說外文，請讓我用這本書來與您對話。

食事 入店するとき 進入店内時

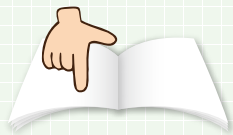
韓国語 한국어	何名様でしょうか? 請問幾位? チン ウェン ジー ウェイ	1名 1個人 イー ゴー レン	2名 兩個人 リヤン ゴー レン	3名 3個人 サン ゴー レン
中国語 (繁体字) 繁體 中文	ご予約はいただいていますか? 請問有沒有預約? チン ウェン ヨウ メイ ヨウ ユー ユエ	はい 好的 ハオ ダ	いいえ 不是 ブー シー	
中国語 (简体字) 简体 中文	お席のご希望はありますか? 您想坐哪裡? ニン シアン ズオ ナー リー	喫煙 吸煙區 シー イェン チュー	禁煙 禁煙區 ジン イェン チュー	カウンター 櫃檯 グイ タイ
英語 English	ご案内いたします 請跟我來 チン ゲン ウオ ライ	ただいま満席です 現在都滿了 シエン ザイ ドウ マン ラ	少しお待ちいただけますでしょうか? 能不能稍等一會? ノン ブー ノン シャオ ドン イー ホイ	

食事 席についたとき 找位子坐下時

基本 会話	ご注文がお決まりになりましたら 如果您決定要點什麼了 ルー グオ ニン ジュエ ディン ヤオ ディエン シェン マ ラ	店員を呼んでください 請叫店員 チン ジャオ ディエン ユェン	ボタンを押してください 請按鈕 チン アン ニウ
観光	お飲み物は何になさいますか? 請問要點什麼飲料? チン ウェン ヤオ ディエン シェン マ イン リャオ	こちらがメニューになっています 這是菜單 ジョー シー ツァイ ダン	
食事	この地域の特産品を使ったメニューはこちらです。 這是使用當地特產的菜單 ジョー シー シー ヨン ダン ディー トー チャン ダ ツァイ ダン	ご注文は〇〇時までです。 點餐時間到〇〇點為止 ディエン ツァン シー ジェン ダオ 〇〇 ディエン ウェイ ジー	
買い物			

食事 注文を受けるとき① 幫客人點餐時①

これは_____料理です。 這是_____料理 ジョー シー _____ リャオ リー				甘い 甜 ティエン	辛い 辣 ラー		
すっぱい 酸 スアン	温かい 溫熱 ウェン ロー	冷たい 冷 ロン	生 生 シヨン	煮る 煮 ジュー	蒸し 蒸 ジョン	揚げた 炸 ジャー	炒める 炒 チャオ
くんせい 燻 シュン	水なす 水茄子 シュイ チェ ズ	たこ 章魚 ジャン ユー	しゃこ 蝦蛄 シア グー	がっちょ(メゴチ) 大眼牛尾魚 ダー イェン ニウウェイ ユー		穴子 星鰻 シン マン	



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

繁體中文 中国語(繁体字)

食事

注文を受けるとき② 幫客人點餐時②

お料理はお決まりでしょうか？

請問決定要點什麼了嗎？

チン ウェン ジュエ ディン ヤオ ディエン シェン マラ マ

ご注文を確認させていただきます

我確認一次您點的東西

ウオ チュエ レン イー ツー ニン ディエン ダドンシ

食べられない物がありますか？

請問有什麼是您不吃的？

チン ウェン ヨウ シェン マシー ニン プー チー ダ

牛

牛肉

ニウ ロウ

豚

猪肉

ジュー ロウ

鳥

禽類

チン レイ

魚

魚肉

ユー ロウ

貝

貝類

ベイ レイ

牛乳、乳製品

牛奶、乳製品

ニウ ナイ、ルー ジーピン

小麦

小麥

シャオ マイ

大豆

大豆

ダードウ

ソバ

蕎麥

チャオ マイ

根菜類

根莖類

ゲンジンレイ

球根類

球根類

チウ ゲンレイ

ハチミツ

蜂蜜

フォン ミー

アルコール

酒

ジウ

落花生

花生

ホア ション

卵

蛋

ダン

甲殻類

甲殻類

ジア チャオレイ

かしこまりました

好、知道了

ハオ、ジー ダオラ

ごゆっくりどうぞ

請慢用

チン マン ヨン

下に持って来て欲しいものがありますか？

請問有什麼需要拿下來的嗎？

チン ウェン ヨウ シェン マ シューヤオ ナー シア ライ ダ マ

メニュー

菜單

ツァイ ダン

スプーン

湯匙

タン チー

ナイフ

刀子

ダオズ

フォーク

叉子

チャーズ

はし

筷子

クアイズ

グラス

杯子

ベイズ

お水

水

シュイ

取り皿

小盤子

シャオ パンズ

灰皿

煙灰缸

イェン ホイ ガン

マッチ

火柴

フオ チャイ

塩

鹽

イェン

胡椒

胡椒

フージャオ

しょうゆ

醬油

ジアン ヨウ

マヨネーズ

美乃滋

メイ ナイズー

ドレッシング

沙拉醬

シャー ラー ジアン

ケチャップ

番茄醬

ファン チエ ジアン

さとう

砂糖

シャー タン

酢

醋

ツー

食事

食事後 用餐後

お支払いはどのようになさいますか？

請問您用什麼付帳？

チン ウェン ニン ヨン シェン マフー ジャン

現金

現金

シエン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リュウ シン ジー ピャオ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

對不起我們不收〇〇

ドウイ プー チー ウオ メン プー ショウ 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

我們只收現金

ウオ メン ジー ショウ シエン ジン

お会計はレジでお支払いください

請到櫃檯結帳

チン ダオ グイ タイ ジエ ジャン

※「お通し」について外国のお客様に説明する場合

※「お通し」についての説明は思わぬトラブルをさけるため、出来るだけお客様の来店時に行ってください。

在本店餐飲的顧客需支付服務費。最初提供的簡單酒菜（お通し），包含在服務費用之中。敬請諒解。

●意味：「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただきます。

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體中文

中国語
(简体字)
简体中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物



買い物 入店するとき 進入店内時

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體中文

中国語
(简体字)
简体中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物

ごゆっくりご覧ください

請慢慢看
チン マン マン カン

何をお探ですか？

需要幫忙嗎？
シュー ヤオ バン マン マ

雑貨・日用品

石けん

肥皂

フェイ ザオ

歯ブラシ

牙刷

ヤー シュア

ひげ剃り

刮鬚刀

グア フー ダオ

ティッシュペーパー

面紙

ミエン ジー

文具用品

文具

ウェン ジュー

ファッション

帽子

帽子

マオ ズ

和服

和服

ホー フー

ブラウス

女用襯衫

ニュー ヨン チエン シャン

シャツ

襯衫

チエン シャン

セーター

毛衣

マオ イー

スカート

裙子

チュン ズ

ズボン

褲子

クーズ

肌着

衛生衣

ウェイ ション イー

靴

鞋子

シエ ズ

カバン

手提包

ショウ ティー バオ

ブランド品・電化製品

化粧品

化妝品

ホア ジュアン ピン

香水

香水

シアン シュイ

指輪

戒指

ジエ ジ

ネックレス

項鍊

シアン リエン

アクセサリ

飾品

シー ピン

宝石

寶石

バオ シー

腕時計

手錶

ショウ ビャオ

オーディオプレーヤー

音樂播放器

イン ユエ ボー ファン チー

デジタルカメラ

數位相機

シュー ウエイ シアンジー

ノートパソコン

筆記型電腦

ピージー シン ディエン ナオ

その他

おすすめ品

推薦商品

トウイ ジエン シャン ピン

扇子

扇子

シャンズ

和菓子

和菓子

ホー グオ ズー

人形

娃娃

ワー ワ

和風の小物

和風小物

ホー フォン シャオ ウー

はし

筷子

クアイ ズ

泉州タオル

泉州毛巾

チュ エン ジョウ マオ ジン

地酒

地方酒

ディー ファン ジウ

薬

藥

ヤオ

薬剤師

藥劑師

ヤオ ジー シー

免税

免稅

ミエン シュイ

持ち込み禁止

禁止攜入

ジン ジー シエ ルー

こちらの商品が人気です

這個商品很受歡迎

ジョー ガシャン ピン ヘン ショウ ホアン イン

お探しのものはありましたか？

請問找到您要找的東西了嗎？

チン ウェン ジャオ ダオ ニン ヤオ ジャオ ダドンシラマ

はい

有 / 好

ヨウ/ハオ

ご試着はいかがですか？

要不要試穿？

ヤオ ブー ヤオ シー チュアン

ご試食はいかがですか？

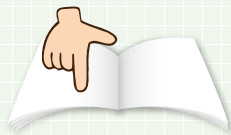
要不要試吃？

ヤオ ブー ヤオ シー チー

いいえ

沒有 / 不用

メイヨウ/ブーヨン



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

繁體中文 中国語(繁体字)

何がおススメですか？

請問推薦什麼？

チン ウェン トウイ ジエン シェン マ

今はこれがおススメです

現在最推薦的是這個

シエン ザイ ズイ トウイ ジエン ダ シー ジョー ガ

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物

これは限定品です

這是限定商品

ジョー シー シエン ディン シャン ピン

いくつ必要ですか？

您要多少個？

ニン ヤオ ドウオ シャオ ゴー

ご予算はおいくらですか？

請問您的預算多少？

チン ウェン ニン ダ ユース アンドウオ シャオ

買い物 会計 結帳

お支払いはどのようになさいますか？

請問您用什麼付帳？

チン ウェン ニン ヨン シェン マ フー ジャン

現金

現金

シエン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リュウ シン ジー ピャオ

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

對不起我們不收〇〇

ドウイ ブー チー ウオ メン ブー ショウ 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

我們只收現金

ウオ メン ジー ショウ シエン ジン

ギフト包装は必要ですか？

需要包成禮物嗎？

シュー ヤオ パオ チョン リー ウー マ

必要ありません

不用

ブー ヨン

ひとつずつ包装してください

請單獨包裝

チン ダン ドウー パオ ジュ アン

郵送できますか？

可以郵寄嗎？

コー イー ヨウ ジー マ

できます

可以

コー イー

この商品は返品できませんか？

這項商品可以退貨嗎？

ジョー シアン シャン ピン コー イー トウイ フオ マ

できません

不可以

ブー コー イー

安くなりませんか？

可以便宜點嗎？

コー イー ピエン イ ディ エン マ

〇〇円安くなります

可以便宜〇〇日圓

コー イー ピエン イ 〇〇 リー ユエン

税金の払戻はできません

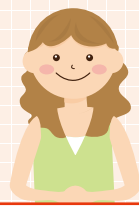
無法退税

ウー ファー トウイ シュイ

■ 尺寸換算表 サイズ変換表

※ 尺寸會因商品規格而異・僅供參考用。 サイズは商品によって規格が異なります。目安としてお使いください。

		男装襯衫 男性用 シャツ							男鞋 男性用 靴						
日本	日本	36	37	38	39	40	41	42	24.5	25	25.5	26	26.5	27	27.5
中國	中国	36	37	38	39	40	41	42	37	37 1/2	38	38 1/2	39	39 1/2	40
		女装 女性用 洋服							女鞋 女性用 靴						
日本	日本	7	9	11	13	15	17	19	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25
中國	中国	84-86	88-90	92-96	92-96	98-102	106-110	—	34 1/2	35	35 1/2	36	36 1/2	37	37 1/2



基本会話 あいさつ 问候语

韓国語
한국어

出会ったとき 相见后

中国語
(繁体字)
繁體中文

おはようございます

早上好

ザオ シャン ハオ

こんにちは

您好／大家好

ニン ハオ／ダー ジア ハオ

こんばんは

晚上好

ワン シャン ハオ

はじめまして

初次见面

チュー ツー ジエン ミエン

中国語
(簡体字)
简体中文

いらっしゃいませ

欢迎光临

ホアン イン グアン リン

ごゆっくりおすごください

请好好休息

チン ハオ ハオ シウシ

荷物をお持ちします

我来帮您拿行李

ウオ ライ バン ニン ナー シンリ

お待ちしております

欢迎光临

ホアン イン グアン リン

英語
English

別れるとき 分别时

ありがとうございました

谢谢

シエ シエ

またお越してください

欢迎再来

ホアン イン ザイ ライ

さようなら

再见

ザイ ジエン

基本
会話

これをどうぞ

请收下

チン ショウ シア

それでは、また後で

过会儿见

グオ ホアル ジエン

観光

お気をつけて

路上当心

ルー シャン ダン シン

また明日

明天见

ミン ティ エン ジエン

おやすみなさい

晚安

ワン アン

食事

基本会話 基本コミュニケーション 日常交流

買い物

わたしは〇〇と申します

我叫〇〇〇〇

ウオ ジャオ 〇〇〇〇

分かりました

知道了

ジー ダオ ラ

(おっしゃっていることが)分かりません

不好意思，请再说一遍

ブー ハオ イース、チン ザイ シュオ イー ビエン

はい

是的

シー ダ

いいえ

不是

ブー シー

申し訳ございません

对不起

ドゥイ ブー チー

待ってください

请等一下

チン ドン イー シア

失礼ですが、しばらくお待ちください

不好意思，请稍等

ブー ハオ イース、チン シャオ ドン

その通りです

没错

メイ ツオ

それは違います

不是这样的

ブー シー ジョー ヤン ダ

できます

可以

コー イー

できません

不可以

ブー コー イー

中国語が話せません

我不会说中文

ウオ ブー ホイ シュオ ジョン ウェン

知っています

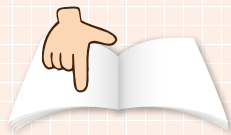
知道

ジー ダオ

知りません

不知道

ブー ジー ダオ



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

简体中文 中国語(簡体字)

観光

基本コミュニケーション

日常交流

場所を尋ねられたとき 被問路時

<p>〇〇はどこですか？ 请问〇〇怎么去？ チン ウェン 〇〇 ゼンマ チュー</p>	<p>この近くに〇〇はありますか？ 请问附近有〇〇吗？ チン ウェン フー ジン ヨウ 〇〇 マ</p>	<p>地図で教えてください 请在地图上指给我看 チン ザイ ディー トゥー シャン ジー ゲイ ウオ カン</p>
<p>ここから歩いて行けますか？ 能走着去吗？ ノン ソウ ジャ チュー マ</p>	<p>距離はどれくらいですか？ 距离有多远？ ジュー リー ヨウ ドゥオ ユエン</p>	<p>何で行けますか？ 该如何前往？ ガイ ルー ホー チエン ワン</p>

<p>観光案内所 旅游导览处 リュウ ヨウ ダオ ラン チュー</p>	<p>電話 电话 ディエン ホア</p>	<p>病院 医院 イー ユエン</p>	<p>トイレ 洗手间 シー ショウ ジエン</p>	<p>ATM ATM イー ティー エム</p>
<p>両替所 外汇兑换处 ワイ ホイ ドゥイ ホアン チュー</p>	<p>郵便局 邮局 ヨウ ジュー</p>	<p>コンビニ 便利店 ピエン リー ディエン</p>	<p>ドラッグストア 药店 ヤオ ディエン</p>	<p>スーパーマーケット 超市 チャオ シー</p>
<p>家電量販店 家电大卖场 ジア ディエン ダー マイ チャン</p>	<p>居酒屋 日式餐馆 リー シー ツァン グァン</p>	<p>ラーメン屋 拉面店 ラー ミエン ディエン</p>	<p>100円ショップ 百元商店 バイ ユエン シャン ディエン</p>	<p>コインロッカー 投币式储物柜 トゥー ビー シー チュー ウー グイ</p>
<p>バス乗り場 公交车站 ゴン ジャオ チョー ジャン</p>	<p>タクシー 出租车 チューズー チョー</p>	<p>最寄の駅 最近的车站 ズイ ジン ダ チョー ジャン</p>	<p>徒歩 徒歩 トゥー ブー</p>	<p>自転車 自行车 ズー シン チョー</p>

場所を教えるとき 告知地点時

<p>近くに〇〇〇〇があります 附近有〇〇〇〇 フー ジン ヨウ 〇〇〇〇</p>	<p>こちらの観光マップをご覧ください 请参考这张地图 チン ツァン カオ ジョー ジャン ディー トゥー</p>	
<p>どうぞお気をつけて楽しんでください 多小心，祝您愉快 ドゥオ シャオ シン、ジュー ニン ユーク アイ</p>	<p>何かお困りですか？ 有什么能帮您的吗？ ヨウ シェン マ ノン パン ニン ダ マ</p>	<p>場所までご案内いたします 我带您去吧 ウオ ダイ ニン チュー バ</p>

観光

その他 其他

<p>日本へようこそ 欢迎来到日本 ホアン イン ライ ダオ リー ベン</p>	<p>日本の旅をお楽しみください 祝您在日本玩得愉快 ジュー ニン ザイ リー ベン ワンドー ユー クアイ</p>
--	--

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體中文

中国語
(简体字)
简体中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物



食事 入店するとき 进入店内时

韓国語 한국어	何名様でしょうか? 请问几位? チン ウェン ジー ウェイ	1名 1个人 イー ゴー レン	2名 两个人 リアン ゴー レン	3名 3个人 サン ゴー レン
中国語 (繁体字) 繁體中文	ご予約はいただいていますか? 您订位了吗? ニン デイン ウェイ ラ マ	はい 好的 ハオ ダ	いいえ 不是 ブー シー	
中国語 (簡体字) 简体中文	お席のご希望はありますか? 您想坐哪里? ニン シアン ズオ ナー リー	喫煙 吸烟区 シー イェン チュー	禁煙 禁烟区 ジン イェン チュー	カウンター 吧台座 バー タイ ズオ
英語 English	ご案内いたします 请跟我来 チン ゲン ウオ ライ	ただいま満席です 不好意思，都坐满了 ブー ハオ イース、ドウ ズオ マン ラ	少しお待ちいただけますでしょうか? 能不能稍等一会儿? ノン ブー ノン シャオ ドン イー ホアル	

食事 席についたとき 入座時

基本会話	ご注文がお決まりになりましたら 需要点菜时 シュー ヤオ ディエン ツァイ シー	店員を呼んでください 请找服务员 チン ジャオ フー ウー ユェン	ボタンを押してください 请按铃 チン アン リン
観光	お飲み物は何になさいますか? 请问想喝什么? チン ウェン シアン ホー シェン マ	こちらがメニューになっています 这是菜单 ジョー シー ツァイ ダン	
食事	この地域の特産品を使ったメニューはこちらです。 这是使用当地特产的菜单 ジョー シー シー ヨン ダン ディー トー チャン ダ ツァイ ダン	ご注文は〇〇時までです。 点餐时间到〇〇点为止 ディエン ツァン シー ジェン ダオ 〇〇 ディエン ウェイ ジー	
買い物			

食事 注文を受けるとき① 受理点餐時①

これは_____料理です。 这是_____料理 ジョー シー _____ リャオ リー				甘い 甜 ティエン	辛い 辣 ラー		
すっぱい 酸 スアン	温かい 温热 ウェン ロー	冷たい 冷 ロン	生 生 シヨン	煮る 煮 ジュー	蒸し 蒸 ジョン	揚げた 炸 ジャー	炒めた 炒 チャオ
くんせい 熏 シュン	水なす 水茄子 シュイ チェ ズ	たこ 章鱼 ジャン ユー	しゃこ 虾蛄 シア グー	がっちょ(メゴチ) 大眼牛尾魚 ダー イェン ニウ ウェイ ユー		穴子 星鰻 シン マン	



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

简体中文 中国語(簡体字)

食事

注文を受けるとき② 受理点餐時②

お料理はお決まりでしょうか？

需要点菜吗？

シューヤオ ディエン ツァイ マ

ご注文を確認させていただきます

我再重复一下您点的菜

ウオ ザイ チョンフー イーシア ニンディエンダツァイ

食べられない物がありますか？

请问有忌口的食物吗？

チン ウェン ヨウ ジー コウ ダ シーウー マ

牛

牛肉

ニウ ロウ

豚

猪肉

ジュー ロウ

鳥

鸡肉

ジー ロウ

魚

魚

ユー

貝

扇贝类

シャン ベイ レイ

牛乳、乳製品

牛奶、乳製品

ニウ ナイ、ルー ジー ピン

小麦

小麦

シャオ マイ

大豆

黄豆

ホアンドンウ

ソバ

荞麦面

チャオ マイ ミエン

根菜類 球根類

根菜类

ゲン ツァイ レイ

ハチミツ

蜂蜜

フオン ミー

アルコール

酒

ジウ

落花生

花生

ホア ション

卵

蛋

ダン

甲殻類

甲壳类

ジア チャオ レイ

かしこまりました

好，知道了

ハオ、ジー ダオ ラ

ごゆっくりどうぞ

请慢用

チン マン ヨン

下に持って来て欲しいものがありますか？

请问有什么需要拿下来的吗？

チン ウェン ヨウ シェンマ シュー ヤオ ナー シア ライ ダ マ

メニュー

菜单

ツァイ ダン

スプーン

勺子

シャオズ

ナイフ

餐刀

ツァン ダオ

フォーク

叉子

チャーズ

はし

筷子

クアイズ

グラス

杯子

ベイズ

お水

冰水

ピン シュイ

取り皿

盘子

パンズ

灰皿

烟灰缸

イェン ホイ ガン

マッチ

火柴

フオ チャイ

塩

盐

イェン

胡椒

胡椒粉

フー ジャオ フェン

しょうゆ

酱油

ジアン ヨウ

マヨネーズ

蛋黄酱

ダン ホアン ジアン

ドレッシング

色拉酱

ソー ラー ジアン

ケチャップ

番茄酱

ファン チエ ジアン

さとう

砂糖

シャー タン

酢

醋

ツー

食事

食事後

用餐结束后

お支払いはどのようになりますか？

请问用卡还是现金？

チン ウェン ヨン カー ハイシー シエン ジン

現金

现金

シエン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リュウ シン ジー ピャオ

銀聯カード

银联卡

イン リエン カー

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

真对不起，我们店不能用〇〇

ジェンドウイブー チー、ウオ メン ディエンブー ノン ヨン 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

不好意思，只能用现金支付

ブー ハオ イー ス、ジー ノン ヨン シエン ジン ジー フー

お会計はレジでお支払いください

请到柜台结账

チン ダオ グイ タイ ジエ ジャン

※「お通し」について外国のお客様に説明する場合

在本店餐饮的顾客需支付服务费。最初提供的简单酒菜（お通し），包含在服务费用之中。敬请谅解。

※「お通し」についての説明は恐らくトラブルをさけるため、出来るだけお客様の来店時に行ってください。

●意味：「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただきます。

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體中文

中国語
(简体字)
简体中文

英語
English

基本
会话

観光

食事

買い物



買い物 入店するとき 进入店内时

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)

繁體
中文

中国語
(簡体字)
簡体
中文

英語
English

基本
会話

観光

食事

買い物

ごゆっくりご覧ください

请慢慢挑选

チン マン マン ティアオ シュエン

何をお探ですか？

您想买什么？

ニン シアン マイ シェン マ

雑貨・日用品

石けん

香皂

シアン ザオ

歯ブラシ

牙刷

ヤー シュア

ひげ剃り

剃須刀

ティー シュー ダオ

ティッシュペーパー

面巾紙

ミエン ジン ジー

文具用品

文具

ウェン ジュー

ファッション

帽子

帽子

マオズ

和服

日本和服

リー ベン ホー フー

ブラウス

女式衬衫

ニュー シー チェン シャン

シャツ

衬衫

チェン シャン

セーター

毛衣

マオ イー

スカート

裙子

チュンズ

ズボン

裤子

クーズ

肌着

卫生衣

ウェイ ション イー

靴

鞋子

シエズ

カバン

提包

ティー バオ

ブランド品・電化製品

化粧品

化妆品

ホア ジュアン ピン

香水

香水

シアン シュイ

指輪

戒指

ジエジ

ネックレス

项链

シアン リエン

アクセサリ

饰品

シー ピン

宝石

珠宝

ジュー バオ

腕時計

手表

ショウ ピアオ

オーディオプレーヤー

音响

イン シアン

デジタルカメラ

数码相机

シュー マー シアン ジー

ノートパソコン

手提电脑

ショウ ティー ディエン ナオ

その他

おすすめ品

推荐商品

トウイ ジェン シャン ピン

扇子

扇子

シャンズ

和菓子

日式点心

リーシー ディエン シン

人形

娃娃

ワーワ

和風の小物

日式小商品

リーシー シャオ シャン ピン

はし

筷子

クアイズ

泉州タオル

泉州毛巾

チュエン ジョウ マオ ジン

地酒

地方酒

ディー ファン ジウ

薬

药

ヤオ

薬剤師

药剂师

ヤオ ジー シー

免税

免税

ミエン シュイ

持ち込み禁止

禁止携入

ジン ジー シエ ルー

こちらの商品が人気です

这件商品很受欢迎

ジョー ジェン シャン ピン ヘン ショウ ホアン イン

お探しのものはありましたか？

您想买什么？

ニン シアン マイ シェン マ

はい

好的

ハオ ダ

ご試着はいかがですか？

需要试穿吗？

シュー ヤオ シー チュアン マ

ご試食はいかがですか？

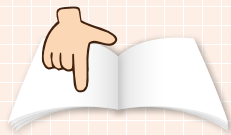
要不要尝尝看？

ヤオ ブー ヤオ チャン チャン カン

いいえ

不是

ブー シー



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

简体中文 中国語(簡体字)

何がおススメですか？

有什么推荐的商品吗？

ヨウ シェン マ トウ イ ジェン ダ シャン ピン マ

今はこれがおススメです

这是我们店的新商品

ジョー シー ウオ メン ディエン ダ シン シャン ピン

これは限定品です

这是限量商品

ジョー シー シェン リアン シャン ピン

いくつ必要ですか？

您想要多少？

ニン シアン ヤオ ドウ オ シャオ

ご予算はおいくらですか？

您想买哪个价位的商品？

ニン シアン マイ ナー ガ ジア ウェイ ダ シャン ピン

買い物 会計 结账

お支払いはどのようになりますか？

请问用卡还是现金？

チン ウェン ヨン カー ハイ シー シェン ジン

現金

現金

シェン ジン

クレジットカード

信用卡

シン ヨン カー

トラベラーズチェック

旅行支票

リュウ シン ジー ピャオ

銀聯カード

银联卡

イン リエン カー

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

对不起，我们店不能用〇〇

ドウ イ ブー チー、ウオ メン ディエン ブー ノン ヨン 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

不好意思，只能用现金支付

ブー ハオ イース、ジー ノン ヨン シェン ジン ジー フー

ギフト包装は必要ですか？

需要礼品包装吗？

シュー ヤオ リー ピン パオ ジュアン マ

必要ありません

不用，谢谢

ブー ヨン、シエシエ

ひとつずつ包装してください

请单独包装

チン ダンドウー パオ ジュアン

郵送できますか？

可以邮寄吗？

コー イー ヨウ ジー マ

できます

可以

コー イー

この商品は返品できませんか？

这项商品可以退货吗？

ジョー シアン シャン ピン コー イー トウ イ フオ マ

できません

不可以

ブー コー イー

安くなりませんか？

可以便宜点吗？

コー イー ピエン イ ディエン マ

〇〇円安くなります

可以便宜〇〇日元

コー イー ピエン イ 〇〇 リー ユエン

税金の払戻はできません

无法退税

ウー ファー トウ イ シュイ

■ 尺寸换算表 サイズ変換表

※ 尺寸会因商品规格而异，仅供参考。 サイズは商品によって規格が異なります。目安としてお使いください。

		男装 男性用 シャツ							男鞋 男性用 靴						
日本	日本	36	37	38	39	40	41	42	24.5	25	25.5	26	26.5	27	27.5
中国	中国	36	37	38	39	40	41	42	37	37 1/2	38	38 1/2	39	39 1/2	40
		女装 女性用 洋服							女鞋 女性用 靴						
日本	日本	7	9	11	13	15	17	19	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25
中国	中国	84-86	88-90	92-96	92-96	98-102	106-110	—	34 1/2	35	35 1/2	36	36 1/2	37	37 1/2

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

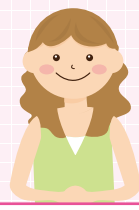
英語
English

基本
会話

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
Because I do not speak languages other than Japanese, I would like to use this book when communicating with you.

基本会話 あいさつ Greetings

出会ったとき When meeting someone

おはようございます Good morning. グッドモーニング	こんにちは Good afternoon. グッドアフタヌーン	こんばんは Good evening. グッドイブニング	はじめまして Nice to meet you. ナイス トゥ ミート ユー
いらっしゃいませ Hello! May I help you? ハロー!メイ アイ ヘルプユー?	ごゆっくりおすごください Enjoy your stay. エンジョイ ユア ステイ	荷物をお持ちします Can I help you with your baggage? キャンアイ ヘルプ ユーウイズ ユアバゲッジ?	お待ちしております We've been expecting you. ウィーブ ビン エクスペクティング ユー

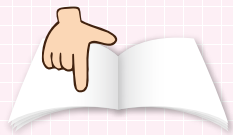
別れるとき When parting from someone

ありがとうございました Thank you very much. サンキュー ベリイマツチ	またお越しください Thank you and come again. サンキュー アンド カムアゲン	さようなら Good Bye. グッドバイ
--	--	------------------------------------

これをどうぞ Here's something for you. ヒアズ サムシング フォーユー	それでは、また後で Thank you. See you later. サンキュー シーユー レイター	
お気をつけて Have a safe trip home. ハヴ ア セイフ トリップ ホーム	また明日 See you tomorrow. シーユー トゥモロー	おやすみなさい Good night. グッドナイト

基本会話 基本コミュニケーション Basic communication

わたしは〇〇と申します I'm 〇〇. アイム 〇〇	分かりました I see. アイシー	(おっしゃっていることが)分かりません I don't understand. アイ ドント アンダースタンド	はい Yes イエス	いいえ No ノウ
申し訳ございません I'm sorry. アイム ソーリィ	待ってください Just a second. ジャスタ セカンド	失礼ですが、しばらくお待ちください I'm sorry, but please wait for a moment. アイム ソーリィ バット プリーズ ウェイト フォー ア モーメント		
その通りです That's right. ザッツ ライト	それは違います No ノウ	できます Yes, I can. イエス アイキャン	できません No, I can't. ノウ アイキャント	
英語が話せません I don't speak English. アイ ドント スピーク イングリッシュ	知っています I know. アイ ノウ	知りません I don't know アイ ドント ノウ		



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

English 英語

観光

基本コミュニケーション Basic communication

場所を尋ねられたとき When asked for a location

<p>〇〇はどこですか？ Where is 〇〇 ? ホウエア イズ 〇〇</p>	<p>この近くに〇〇はありますか？ Can I find 〇〇 in this neighborhood? キャン アイ ファインド 〇〇 イン ディス ネイバーフッド</p>	<p>地図で教えてください Show me on this map. ショーミー オン ディスマップ</p>
<p>ここから歩いて行けますか？ Can I walk there from here? キャン アイ ウォーク ゼア フロム ヒア</p>	<p>距離はどれくらいですか？ How far is it? ハウ ファー イズイット</p>	<p>何で行けますか？ How can I get there? ハウ キヤナイ ゲット ゼア</p>

<p>観光案内所 Tourist Information トゥーリスト インフォメーション</p>	<p>電話 Telephone テレフォン</p>	<p>病院 Hospital ホスピタル</p>	<p>トイレ Toilet トイレット</p>	<p>ATM ATM エイティーエム</p>
<p>両替所 Money Exchange マニーエクスチェンジ</p>	<p>郵便局 Post office ポストオフィス</p>	<p>コンビニ Convenience store コンビニエンスストア</p>	<p>ドラッグストア Drugstore ドラッグストア</p>	<p>スーパーマーケット Supermarket スーパーマーケット</p>
<p>家電量販店 Electronics store エレクトロニクス ストア</p>	<p>居酒屋 Japanese style pub ジャパニーズスタイルパブ</p>	<p>ラーメン屋 Ramen restaurant ラーメンレストラン</p>	<p>100円ショップ Hundred-yen store ハンドレッドイエン ストア</p>	<p>コインロッカー Coin locker コイン ロッカー</p>
<p>バス乗り場 Bus stop バス ストップ</p>	<p>タクシー Taxi タクシー</p>	<p>最寄の駅 The nearest station ザ ニアレスト ステーション</p>	<p>徒歩 On foot オン フット</p>	<p>自転車 Bicycle バイシクル</p>

場所を教えるとき When telling someone where a place is

<p>近くに〇〇〇〇があります There is 〇〇〇〇 in this neighborhood. ゼア イズ 〇〇〇〇 インディス ネイバーフッド</p>	<p>こちらの観光マップをご覧ください Look at this tourist map. ルック アットディス ツアリスト マップ</p>	
<p>どうぞお気をつけて楽しんでください Please take care and enjoy yourself. プリーズ テイクケア アンド エンジョイ ユアセルフ</p>	<p>何かお困りですか？ May I help you? メイアイ ヘルプ ユー</p>	<p>場所までご案内いたします I'll take you there. アイル テイクユー ゼア</p>

観光

その他 Other

<p>日本へようこそ Welcome to Japan. ウェルカム トゥ ジャパン</p>	<p>日本の旅をお楽しみください Enjoy your trip in Japan. エンジョイ ユア トリップ イン ジャパン</p>
---	---

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

基本
会話

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
Because I do not speak languages other than Japanese,
I would like to use this book when communicating with you.

食事 入店するとき When entering the restaurant

韓国語 한국어	何名様でしょうか? How many people? ハウ メニー ピープル	1名 One ワン	2名 Two トゥ	3名 Three スリィ
中国語 (繁体字) 繁體 中文	ご予約はいただいていますか? Do you have a reservation? ドゥ ユー ハブ ア レザベーション	はい Yes イエス	いいえ No ノウ	
中国語 (简体字) 简体 中文	お席のご希望はありますか? Do you have a request for your seating area? ドゥ ユー ハバ リクエスト フォー ユア シーティング エリア	喫煙 Smoking スモーキング	禁煙 Non smoking ノン スモーキング	カウンター Counter カウンター
英語 English	ご案内いたします This way please. ディス ウェイ プリーズ	ただいま満席です We are full at the moment. ウィ アーフル アト ザ モーメント	少しお待ちいただけますでしょうか? Would you like to wait for a while? ウッジウ ライクトゥ ウェイト フォ ア ワイル	

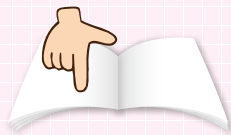
食事 席についたとき When seated

基本 会話	ご注文がお決まりになりましたら When you are ready to order, ウェン ユーアー レディー トゥ オーダー	店員を呼んでください Call a waiter. コール ア ウェイター	ボタンを押してください Push this button. プッシュ ディス パトゥン
観光	お飲み物は何になさいますか? What would you like to drink? ワット ウッジウ ライク トゥ ドリンク	こちらがメニューになっています Here is the menu. ヒアイズ ザ メニュー	
食事	この地域の特産品を使ったメニューはこちらです。 These are dishes with local specialities. ディーズ アー ディッシュイズ ウィズ ローカル スペシャルティーズ	ご注文は〇〇時までです。 Orders can be made until 〇〇. オーダーズ キャン ビー メイド アンティル 〇〇	
買い物			

食事 注文を受けるとき① When taking orders①

これは_____料理です。 This is a _____ dish. ディス イズ ア _____ ディッシュ		甘い Sweet スウイート	辛い Spicy スパイシー	すっぱい Sour サワー	温かい Hot ホット		
冷たい Cold コールド	生 Raw ロー	煮る Boil ボイル	蒸し Steamed スティームド	揚げた Fried フライド	炒めた Stir-fried スター フライド	くんせい Smoked スモークド	水なす Eggplant エッグプラント
たこ Octopus オクトパス	しゃこ Mantis shrimp マンティス シュリンプ	がっちょ(メゴチ) Big-eyed flathead fish ビッグアイド フラットヘッド フィッシュ		穴子 Conger eel コンガー イール			

・ハラルをご存知ですか? 欧米からのお客さまの中には、宗教上戒律や信条で食べる食材に制約を持つ方がいらっしゃいますので、注意が必要です。特に、イスラム教では食材から調理方法など厳密に決められています。例えば、肉は屠殺の仕方から決められており、普通のレストランでは対応はなかなか困難です。イスラム教で食べて差し支えないものを「ハラル」といいますが、欧米のお客さまを迎えるにあたっては「ハラル」対応について勉強しておいた方が良いでしょう。



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

English 英語

食事

注文を受けるとき② When taking orders②

お料理はお決まりでしょうか？

May I take your order?

メイ アイ テイク ユア オーダー

ご注文を確認させていただきます

Let me confirm your order.

レット ミー コンファーム ユア オーダー

食べられない物がありますか？

Are there any foods you cannot eat?

アー ゼア エニィ フーズ ユーキャノット イート

牛 Beef ビーフ	豚 Pork ポーク	鳥 Poultry ポウルトリィ	魚 Fish フィッシュ	貝 Shellfish シェルフィッシュ	牛乳、乳製品 Milk and dairy products ミルク アンド デアリー プロダクツ	小麦 Wheat ウィート	大豆 Soybeans ソイビーンズ
-------------------------	-------------------------	-------------------------------	---------------------------	-----------------------------------	--	----------------------------	---------------------------------

ソバ Buckwheat バックウィート	根菜類 球根類 Root vegetables ルート ヴェジタブルズ	ハチミツ Honey ハニー	アルコール Alcohol アルコール	落花生 Peanuts ピーナッツ	卵 Egg エッグ	甲殻類 Shellfish シェルフィッシュ
-----------------------------------	--	-----------------------------	----------------------------------	--------------------------------	------------------------	-------------------------------------

かしこまりました

Certainly.

サートンリィ

ごゆっくりどうぞ

Please enjoy your meal.

プリーズ エンジョイ ユア ミール

下に持って来て欲しいものがありますか？

Is there anything you want me to bring from the list below?

イズ ゼア エニシング ユー ウォントミトゥ ブリング フロム ザ リスト ビロウ

メニュー Menu メニュー	スプーン Spoon スプーン	ナイフ Knife ナイフ	フォーク Fork フォーク	はし Chopsticks チョップスティックス	グラス Glass グラス
お水 Water ウォーター	取り皿 Plate プレート	灰皿 Ash tray アッシュトレイ	マッチ Match マッチ	塩 Salt ソルト	胡椒 Pepper ペッパー
しょうゆ Soy sauce ソイソース	マヨネーズ Mayonnaise メヨネイズ	ドレッシング Dressing ドレッシング	ケチャップ Ketchup ケッチャップ	さとう Sugar シュガー	酢 Vinegar ヴィネガー

食事

食事後 After the meal

お支払いはどのようになさいますか？

How would you like to pay?

ハウ ウッジューライク トゥ ペイ

現金

Cash

キャッシュ

クレジットカード

Credit card

クレディットカード

トラベラーズチェック

Traveler's check

トラベラーズチェック

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

I'm afraid we can't accept this 〇〇.

アイム アフレイド ウィ キャント アクセプト ディス 〇〇

お支払いは現金のみでお願いします

We accept cash only.

ウィ アクセプト キャッシュ オンリィ

お会計はレジでお支払いください

Please pay your bill at the cashier.

プリーズ ペイ ユアー ビル アット ザ キャッシャー

※「お通し」について外国のお客さまに説明する場合

"Otooshi" is served as a appetizer for everyone. This is included in the cover charge.

●意味:「お通し」は、最初の注文の前にお酒の肴として料理を出すといったものです。料金はサービス料として来店した皆さまに請求させていただいています。
※「お通し」についての説明は思わぬトラブルをさけるため、出来るだけお客さまの来店時に行ってください。

韓国語

한국어

中国語

(繁体字)

繁體

中文

中国語

(简体字)

简体

中文

英語

English

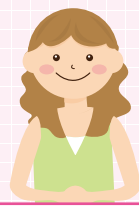
基本

会話

観光

食事

買い物



外国語に不自由なため、この本を利用してお話しさせていただきます。
Because I do not speak languages other than Japanese,
I would like to use this book when communicating with you.

買い物 入店するとき When entering shops

ごゆっくりご覧ください

Feel free to look around.

フィールフリー トゥ ルックアラウンド

何をお探ですか？

May I help you?

メイ アイ ヘルプ ユー

雑貨・日用品

石けん

Soap

ソウプ

歯ブラシ

Toothbrush

トゥースブラッシュ

ひげ剃り

Shaver

シェイバー

ティッシュペーパー

Tissues

ティッシューズ

文具用品

Stationery

ステイショナリイ

ファッション

帽子

Hat

ハット

和服

Japanese clothes

ジャパニーズ クローズ

ブラウス

Blouse

ブラウス

シャツ

Shirt

シャート

セーター

Sweater

スウェーター

スカート

Skirt

スカート

ズボン

Pants

パンツ

肌着

Underwear

アンダーウェアー

靴

Shoes

シューズ

カバン

Bag

バッグ

ブランド品・電化製品

化粧品

Cosmetics

コズメティックス

香水

Perfume

パフューム

指輪

Ring

リング

ネックレス

Necklace

ネックレス

アクセサリ

Accessory

アクセサリイ

宝石

Jewelry

ジュエリー

腕時計

Watch

ウォッチ

オーディオプレーヤー

Audio player

オーディオ プレイヤー

デジタルカメラ

Digital camera

デジタルカメラ

ノートパソコン

Laptop computer

ラップトップ コンピューター

その他

おすすめ品

Recommendation

レコメンデーション

扇子

Japanese fan

ジャパニーズ ファン

和菓子

Japanese confectionery

ジャパニーズ コンフェクショナリイ

人形

Dolls

ドールズ

和風の小物

Small Japanese goods

スモール ジャパニーズ グッズ

はし

Chopsticks

チョップスティックス

泉州タオル

Senshu towel

センシュー タオル

地酒

Local sake

ローカル サケ

薬

Medicine

メディスン

薬剤師

Pharmacist

ファーマシスト

免税

Tax exempt/Duty Free

タックス イグゼンプト/ドゥーティーフリー

持ち込み禁止

Not allowed

ノット アラウド

こちらの商品が人気です

This is very popular.

ディス イズ ベリイ ポピュラー

お探しのものはありましたか？

Have you found what you were looking for?

ハブ ユー ファウンド ワット ユー ワー ルッキング フォー

はい

Yes

イエス

ご試着はいかがですか？

Would you like to try it on?

ウツジュウ ライク トゥ トライ イットオン

ご試食はいかがですか？

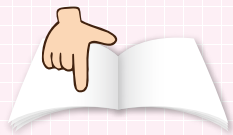
Would you like to try this food sample?

ウツジュウ ライク トゥ トライディス フード サンプル

いいえ

No

ノウ



外国のお客様と対応する際には、この本を相手に見せて伝えたいことを指で指しながらご案内してください。必要に応じてお客様にも指差しをお願いしてください。

English 英語

何がおススメですか？

What is your recommendation?

ワット イズ ユア レコメンデーション

今はこれがおススメです

I recommend this.

アイ レコメンド ディス

これは限定品です

This is a limited-time item.

ディス イザ リミテッド タイム アイテム

いくつ必要ですか？

How many do you need?

ハウメニドゥ ユーニード

ご予算はおいくらですか？

How much are you looking to spend?

ハウマッチ アー ユールッキングトゥ スペンド

買い物 会計 Check out

お支払いはどのようになさいますか？

How would you like to pay?

ハウ ウッジュウ ライク トゥ ペイ

現金

Cash

キャッシュ

クレジットカード

Credit card

クレジットカード

トラベラーズチェック

Traveler's check

トラベラーズチェック

申し訳ございませんが〇〇はご利用になれません

I'm afraid we can't accept this.

アイム アフレイド ウィ キヤント アクセプト ディス

お支払いは現金のみでお願いします

We accept cash only.

ウィ アクセプト キャッシュ オンリー

ギフト包装は必要ですか？

Would you like this gift-wrapped?

ウッジュウ ライク ディス ギフトラップト

必要ありません

No, that's okay. / No, that's not necessary.

ノウ ザッツ オーケー/ノウ ザッツ ノット ネセサリー

ひとつずつ包装してください

I would like them individually gift-wrapped.

アイ ウッド ライク ゼム インディビジュアルリ ギフトラップト

郵送できますか？

Can you send them by mail?

キャンユー センドゼム バイメール

できます

Yes, we can.

イエス ウィ キャン

この商品は返品できませんか？

Can I return this item?

キャン アイ リターン ディス アイテム

できません

No, you can't, I'm afraid.

ノウ ユー キヤント アイム アフレイド

安くなりませんか？

Could you make it cheaper?

クッジュウ メイク イット チーパー

〇〇円安くなります

Cheaper by 〇〇 yen.

チーパー バイ 〇〇 イエン

税金の払戻はできません

Tax cannot be refunded.

タックス キャンノット ビー リファンディッドゥ

Size conversion table サイズ変換表

※Size standards vary depending on the product. Please use as a guide. サイズは商品によって規格が異なります。目安としてお使いください。

	Shirts for men 男性用 シャツ							Shoes for men 男性用 靴						
Japan 日本	36	37	38	39	40	41	42	24.5	25	25.5	26	26.5	27	27.5
US アメリカ	14	14 1/2	15	15 1/2	16	16 1/2	17	6 1/2	7	7 1/2	8	8 1/2	9	9 1/2
UK イギリス	14	14 1/2	15	15 1/2	16	16 1/2	17	6	6 1/2	7	7 1/2	8	8 1/2	9
France フランス	36	37	38	39	40	41	42	39	40	41	42	43	44	45
Italy イタリア	36	37	38	39	40	41	42	39	40	41	42	43	44	45
Australia オーストラリア	36	37	38	39	40	41	42	6	6 1/2	7	7 1/2	8	8 1/2	9

	Western clothes for women 女性用 洋服							Shoes for women 女性用 靴						
Japan 日本	7	9	11	13	15	17	19	22	22.5	23	23.5	24	24.5	25
US アメリカ	4	6	8	10	15	17	19	4 1/2	5	5 1/2	6	6 1/2	7	7 1/2
UK イギリス	6	8	10	12	14	16	18	3	3 1/2	4	4 1/2	5	5 1/2	6
France フランス	36	38	40	42	44	46	48	34 1/2	35	35 1/2	36	36 1/2	37	37 1/2
Italy イタリア	38	40	42	44	46	48	50	34	35	36	37	38	39	40
Australia オーストラリア	10	12	14	16	18	20	22	3	4	4 1/2	5	5 1/2	6	6 1/2

韓国語
한국어

中国語
(繁体字)
繁體
中文

中国語
(简体字)
简体
中文

英語
English

基本
会話

観光

食事

買い物

